

Referenzen und Initialen

i . A . 22 . 14 . 7 . 3 . - CB / BUH

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja Nein

Priorität

Norm. Dring. Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Presse und Info

Seite-Nr.

1

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

wochentx

\*\*\*

Informations hebdomadaires rapides no 49/90 du 03.12.1990

- 1) Situation in Irak/Kuwait am 3. Dezember 1990
- 2) Visite du Chef du département (BRF) à Moscou (30.11-1.12.1990)
- 3) Arbeitsbesuch des oesterreichischen Bundeskanzlers Franz Vranitzky in Bern, 29. November 1990
- 4) Offizieller Arbeitsbesuch des Staatssekretaers im tunesischen Aussenministerium , Habib Ben Yahia (BY), am 29. November 1990 in Bern
- 5) Besuch der Litauischen Premierministerin Kazimiere Prunskiene (P) 30.11.1990

1) Situation in Irak/Kuwait am 3. Dezember 1990

1) Schweizer Kolonie in Bagdad

Nach gemeinsamer Démarche Botschafter Moser und Mission SRK beim MAE in Bagdad konnte ein Schweizer (A. Staehelin) auf Grund eines medizinischen Gutachtens am 1.12.1990 mit Christine Ockrent ausreisen. Es verbleiben noch 7 ausreise-

Letzte Zeile

Datum: 3.12.1990

30.66

Tel. intern

Visum:

*K. Staehelin*

Dodis





An: EDA  
Telegrammdienst  
3003 Bern

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert	Priorität	Faktura	Text erg.	F. I.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ja	Nein	Norm.	Dring.	Flash

Absender

Seite-Nr.

2

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

willige Schweizer im Irak.

2) Familienangehoerige

Am 28.11.90 wurden Angehoerige durch BR Felber im Bundeshaus empfangen. Dabei stellte BRF in Aussicht, dass alles Moegliche unternommen werde, um die Befreiung der Schweizer zu ermoe-glichen (Entsendung bekannter Persoenlichkeit, etc.). Regel-maessiger Informationsaustausch zwischen EDA und Angehoerigen beschlossen.

3) SRK-Mission

Die 3-koepfige SRK-Mission unter Leitung von Praesident K. Kennel wird heute Montag aus Bagdad zurueckkehren. Sie hat die Schweizer in Bagdad waehrend rund 1 Woche betreut und zusammen mit unserem Botschafter verschiedene Démarchen zur Freilassung der Haertefaelle unternommen.

4) Medikamentenflug

Am 28.11.90 wurde ein Flug von Iraqi Airways mit 3 Sendungen (15,2 Tonnen) von Medikamenten von Genf nach Bagdad durchge-fuehrt. Die technischen Modalitaeten (Notifikation an UN-Sanktionskomitee, Inspektion durch Oberzolldirektion und UN-Vertreter in Genf) wie beim Flug vom 1.11.90. Kein 'link'

Letzte Zeile

2 BR 50000 50611

Datum: _____
Tel. intern _____

Visum: \_\_\_\_\_



Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

Ja      Nein

Priorität

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------

Norm.   Dring.   Flash

Faktura

Text erg.

F. I.

Absender

Seite-Nr.

3

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

zwischen Lieferung und Freilassung der Schweizer.

5) Parlamentarische Vorstoesse

Zu verschiedenen parlamentarischen Vorstoessen (dringliche Interpellationen) wird BR Felber am 13.12.90 vor dem Parlament Stellung nehmen. Die Fragen drehen sich in erster Linie um die Lage am Golf, schweizerische Massnahmen im Konfliktfall, das Vorgehen der parlamentarischen Mission unter Leitung von NR Oehler, die zurueckgehaltenen Geiseln und die Arbeit unseres Departementes in diesem Zusammenhang.

6) Betreuung der Schweizer in Bagdad

In Folge der grossen psychischen Belastung wird raschestmoeglich ein neuer Arzt nach Bagdad geschickt. In Aussicht steht dafuer ein Arzt der REGA und der Deutsche Dr. Karow, der in Bagdad wohl bekannt ist.

Letzte  
Zeile

Datum: \_\_\_\_\_  
Tel. intern \_\_\_\_\_

Visum:



An: EDA  
 Telegrammdienst  
 3003 Bern

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert	Priorität	Faktura	Text erg.	F.I.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ja	Nein	Norm.	Dring.	Flash

Absender

--

Seite-Nr.

4

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

2)

Visite du Chef du departement (BRF) a Moscou (30.11.-1.12.90)

C'est a la veille de l'hiver russe que BRF s'est rendu a Moscou, a l'invitation du MAE Chevardnadze. La capitale de l'URSS, bleme sous les gelees de novembre, montrait un visage ou dominait l'anxiete des foules grises agglutinees devant des echoppes vides. La teneur generale des entretiens, avec les interlocuteurs sovietiques, traduisait bien la preoccupacion centrale des autorites, qui consiste a tenir le cap par dela la mauvaise saison. Ainsi au niveau du Vice-president Loukianov (L0), tout son discours, qui reposait sur l'affirmacion categorique de l'Union, laissait transparaitre les difficultes devant le changement des mentalites. "Franchir le col qui nous mene au plateau superieur", telle etait la metaphore. Edouard Chevardnadze (CHE), lui, n'est pas alle par quatre chemins pour dire le besoin vital de soutien a son pays, dans une phase de restructuration rendue plus aigue par les conditions climatiques, les penuries declenchees par les tensions inter-republicaines et les dechirures du tissu socio-economique. Enfin, aupres du maire de Moscou, Gavril Popov (P0), les problemes du quotidien ont ete evoques sans fard: un maire ne peut plus se permettre le luxe de decider de la distribution du pain, quand la substance meme de pouvoir se decompose sous les coups de l'obstruction des nantis et de l'illusion des desherites.

Letzte  
 Zeile

Datum: _____
Tel. intern _____

Visum: _____
--------------



Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

5

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

Le theme des reformes constitutionnelles aborde par L0, et le nouveau traite d'Union propose, determineront la forme du marche interieur unique voulu par Moscou. Selon L0, les Republics tout en declarant leur souverainete, sont unanimes a souhaiter au centre un nombre de competences fondamentales: monetaire, defense, transports, politique etrangere, environnement. Le projet de traite, issu d'un travail preparatoire de droit compare bien cible, repond a ces attentes. Toutefois, l'effort sincere et louable d'explication, voire de legitimisation de L0, fait ressortir en filigrane l'ambiguite d'une situation ou la frontiere entre desirs et realites est particulierement floue.

Par contraste, la discussion bilaterale avec CHE, dense et quasi exhaustive, a mis en exergue les graves difficultes auxquelles sont confrontees les autorites sovietiques, a un stade crucial des transformations, dans a peu pres tous les domaines. La decentralisation et le relachement de la discipline civique, les consequences de toute une serie de desastres naturels (Tchernobyl) ou autres (alcoolisme), font que l'URSS a besoin d'aide et CHE ne s'en cache guere, ce n'est pas l'heure de la fausse dignite. Objectif: passer l'hiver, assurer la poursuite des reformes, 1991 etant une annee cruciale du point de vue des finances. BRF precise les modalites d'un engagement humanitaire (priorite a l'evaluation, puis a l'organisation de la distribution) et financier a moyen terme (conversion creances GRE en credits, offres du secteur

Letzte  
Zeile

Datum: \_\_\_\_\_

Tel. intern \_\_\_\_\_

Visum:



Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ja	Nein

Priorität

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Norm.	Dring.	Flash

Faktura

Text erg.

F. I.

Absender

Seite-Nr.

6

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

pharmaceutique) pour alleger les charges sovietiques. Au chapitre du Golfe, CHE estime que la derniere Resolution de l'ONU est, paradoxalement, celle de l'espoir, les 45 jours prochains pourront etre reserves a la recherche de solutions pacifiques. Tous les membres de la Communauté des Etats devront s'y mettre. BRF expose brievement la problematique d'integration et les obstacles au niveau institutionnel et structurel, CHE s'interessant particulie-  
rement a un processus de redistribution des competences qui touche son pays aussi, dans le vaste contexte de la construction europeenne. Enfin, CHE souhaite connaitre les experiences suisses en matiere d'aide au developpement, admettant implicitement la faillite (creances irrecouvrables) et les priorites erronees des Sovietiques dans ce domaine.

Finalemment, l'entretien avec P0, concret et tres direct, met a nu les mecanismes de la penurie actuelle: absence totale d'experience des politiciens, citoyens et bureaucrates devant la democratie, difficulte de realiser une privatisation indispensable, montee d'interets antagoniques entre les tenants de l'ancienne structure et les promoteurs du changement. Les besoins immediats dans la metropole de Moscou sont dans le retablissement de certains approvisionnement (p.ex. oeufs), l'alimentation pour petits enfants et l'acces aux medicaments de base (y compris aspirines). BRF annonce la disponibilite du Corps suisse (SKH) pour une mission dans les delais les plus brefs (depart le 5.12.90).

Letzte  
Zeile

Datum: \_\_\_\_\_

Tel. intern. \_\_\_\_\_

Visum: \_\_\_\_\_



Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

Ja    Nein

Priorität

Norm.    Dring.    Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

7

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

Detaillierte Berichte ueber die Gespraechе von BRF folgen in den naechsten 'Informations hebdomadaires' 50/90. Zu den wirtschaftlichen Aspekten findet sich in den 'Informations hebdomadaires normales' 49/90 ein Bericht von Botschafter Arioli.

3) Arbeitsbesuch des oesterreichischen Bundeskanzlers Franz Vranitzky in Bern, 29. November 1990

Eine Delegation des Bundesrates, bestehend aus Bundespraesident Arnold Koller sowie den Bundesraeten Jean-Pascal Delamuraz, René Felber und Adolf Ogi, empfing den oesterreichischen Bundeskanzler Franz Vranitzky am 29. November 1990 in Bern zu einem kurzen Arbeitsbesuch. Im Zentrum der intensiven Gespraechе stand der EWR-Prozess. Die europaeische Verkehrspolitik sowie Osteuropa waren die weiteren Themen der Diskussion, die in herzlicher Atmosphaere von Offenheit und dem Bestreben, beidseits zum Gelingen eines konsistenten EWR-Vertrages zusammenzuarbeiten gepraeagt war.

4) Offizieller Arbeitsbesuch des Staatssekretaers im tunesischen Aussenministerium, Habib Ben Yahia (BY), am 29. November 1990 in Bern

Auf Einladung Staatssekretaer Jacobis (JAC) hat sein tunesischer Amtskollege am 29. November 1990 einen Besuch abgestattet. Die

Datum: \_\_\_\_\_  
Tel. intern \_\_\_\_\_

Visum:



An: EDA  
Telegrammdienst  
3003 Bern

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert	Priorität	Faktura	Text erg.	F.I.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ja	Nein	Norm.	Dring.	Flash

Absender  Seite-Nr.

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

Gespraechе hatten namentlich die Golfkrise, die Situation im Nahen Osten und im Maghreb, die Union du Maghreb Arabe und deren Beziehungen zur EG sowie bilaterale Fragen zum Inhalt.

Hoeflichkeitsbesuche fanden beim Departementsvorsteher sowie bei Staatssekretaer Blankart und bei BFA-Direktor Hunziker (Wiedereinfuehrung der Visa auf 1. Januar 1991) statt. Ausfuehrlicher Bericht folgt mit Informations hebdomadaires normales.

5) Besuch der Litauischen Premierministerin Kazimiere Prunskiene (P) 30.11.90.

In Abwesenheit des Departementschefs wurde P vom Chef des EVD zu einem dreissigminuetigen, auf deutsch gefuehrten, Gespraech empfangen. Vorgaengig fand ein Arbeitsmittagessen, schweizerischerseits unter Leitung von Staatssekretaer Jacobi statt. Nach den ernuechternden Ergebnissen der zweiten Verhandlungsrunde zwischen Moskau und Vilnius am 10.11. zeigt sich P heute vorsichtig optimistischer. Litauen haelt nach P einige potente Truempfe in der Hand, indem gerade die Versorgung der grossen Zentren der UdSSR mit Nahrungsmitteln schwergewichtig aus Litauen und den beiden andern baltischen Republiken erfolgt. Die uebrigen sowjetischen Republiken sind weiter auf die verarbeiteten Erdoelprodukte und die litauische elektrische und elektronische Industrie angewiesen. P glaubt weiterhin, dass

Letzte Zeile

12.89 50.000 50611

Datum: _____	Visum: _____
Tel. intern _____	



Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

9

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

Gorbatschow auch in Zukunft die entscheidende Person für erfolgreiche Verhandlungen bleiben wird, er ist der unbestrittene Manager der Situation. P bemüht sich entsprechend weiterhin um ein von persönlichen Animositäten freies Verhältnis mit G. Laut ihr ist es eindeutig Ryschkow, der periodisch versucht, das Rad zurückzudrehen. Das grosse Ziel der Unabhängigkeit hält die doch sehr verschiedenartigen politischen Strömungen in Litauen einstweilen zusammen. P ist überzeugt, dass ihre mittlere, flexible Linie (Unabhängigkeit ist das Ziel, aber ohne Konfrontation), von einer grossen Mehrheit der litauischen Bevölkerung unterstützt wird. P sieht sehr wohl, dass der Aufbau einer funktionierenden Marktwirtschaft 5-10 Jahre in Anspruch nimmt. Ein schrittweiser Übergang ist allein schon darum notwendig, um die in andern Gebieten Ostmitteleuropas zu beobachtende handstreichartige Übernahme privatwirtschaftlicher Führungsposten durch die alten Kader zu verhindern. Ausländische Beteiligung am wirtschaftlichen Aufbau Litauens wird ausdrücklich erwünscht, auch hundertprozentige Beteiligungen sind möglich. P fügt hier ihr leises Bedauern angesichts der doch abwartenden Haltung schweizerischer Investoren bei; deutsche Interessenten zeigten keine solche Zurückhaltung.

Humanitäre Hilfe an Litauen wird gegebenenfalls diesen Winter nötig, voraussichtlich aber lediglich im Bereich medizinischer Güter. Die Versorgungslage mit Nahrungsmitteln erscheint grund-

Datum: \_\_\_\_\_  
Tel. intern \_\_\_\_\_

Visum:



An: EDA  
Telegrammdienst  
3003 Bern

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

10

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

saetzlich gesichert. Anlaesslich eines Rundganges im  
Parlamentsgebaeude zeigte sich P lebhaft interessiert an Prinzip  
und Praxis (z.B. Vernehmlassung) der schweizerischen politischen  
Institutionen. Entsprechende Unterstuetzungsprogramme sind  
absehbar.

K. Jacobi

////

Copie: BRF JAC CM

NNNN

Letzte  
Zeile

Datum: \_\_\_\_\_

Tel. intern \_\_\_\_\_

Visum:



i.A.22.14.7.3.-CB/BUH

Bern, den 3. Dezember 1990

VERTRAULICHInformations hebdomadaires 49/90

<u>Index:</u>	<u>Page</u>
1) Moskau-Besuch von Bundesrat Felber, 30.11.-1.12.1990	2
2) Arbeitsbesuch des österreichischen Bundeskanzlers Franz Vranitzky in Bern vom 29. November 1990	3
3) Bilaterale Treffen während des KSZE-Gipfels in Paris	7
4) Offizieller Arbeitsbesuch des Staatssekretärs im tunesischen Aussenministerium, Habib Ben Yahia (BY), am 29. November 1990 in Bern	13
5) Empfang einer ANC-Delegation am 28. November 1990	15
6) ONU: HONLEA européenne, Moscou, 19-23 novembre 1990	16
7) Herbstsession der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt, 27.-29.11.1990	17



1) Moskau-Besuch von Bundesrat FelberFinanz- und Handelsfragen

Seit einigen Monaten häufen sich die Zahlungsrückstände der UdSSR gegenüber dem Ausland, so dass die Abwicklung bestehender Verträge und die Lieferungen von Waren, für die ein kontinuierlicher Bedarf besteht, wie zum Beispiel Heilmittel und Chemikalien, gefährdet sind. Die grösseren europäischen Länder haben dafür der Sowjetunion Milliardenkredite eingeräumt, mit denen verfallene Verpflichtungen abgelöst und neue Geschäfte ermöglicht werden sollen. Die Unionsbehörden haben sich offensichtlich darauf eingestellt, sich auf diese Weise aus der Devisenklemme helfen zu lassen. Gegenüber schweizerischen Firmen sind nach Meldungen an unsere Botschaft gegen 300 Millionen Zahlungsrückstände aufgelaufen. BRF legte S und dem an den Gesprächen für diesen Teil anwesenden Vizeminister Obminsky dar, dass im Gegensatz zu anderen Ländern der Bund nicht selbst Mittel zur Exportfinanzierung zur Verfügung stellt und dass deshalb eine Ablösung der Rückstände durch einen Bundeskredit jedenfalls kurzfristig nicht möglich sei. Hingegen liegen von der chemischen Industrie und den Firmen, die ihre Forderungen durch die ERG versichern liessen, Offerten vor, welche im Ergebnis für die UdSSR eine mindestens ebenso günstige Lösung bringen. Insgesamt wurden ihr Kredite von über 500 Millionen Franken angeboten, zum Teil ohne Zinsen. Obminsky versprach, diese Offerten zu prüfen.

Botschafter Arioli erläuterte diese Offerten auch dem Vizepräsidenten der Staatsbank, dem Vizeminister des Aussenhandelsministeriums sowie der Aussenhandelsbank. In all diesen Gesprächen wurde von sowjetischer Seite unterstrichen, dass die Union in den Jahren 1991 und 1992 hohe Auslandsverpflichtungen zu begleichen habe, und deshalb eine Entlastung über längerfristige Kredite suche. Es wurde aber auch klar, dass die Behördenstrukturen zur Behandlung dieser Fragen durch eine neue Aufgabenteilung unter den verschiedenen angesprochenen Stellen, durch den Vorbehalt wichtiger Entscheidungen durch den Ministerrat selbst und vor allem durch den Versuch, die Republiken an der Haftung für Auslandschulden zu beteiligen, ausserordentlich schwerfällig geworden sind.



2) Arbeitsbesuch des österreichischen Bundeskanzlers Franz Vranitzky in Bern vom 29. November 1990

---

Bundespräsident Koller (BPK) sowie die Bundesräte Delamuraz (BRD), Felber (BRF) und Ogi (BRO) empfingen den österreichischen Bundeskanzler (V.) zu einem intensiven Gespräch, das sich vornehmlich um die EWR-Problematik drehte. Weitere Diskussionspunkte betrafen die europäische Verkehrs- und Transportpolitik sowie Osteuropa.

1. EWR

BPK betonte einleitend, in Anlehnung an den 2. Integrationsbericht des Bundesrates, die Notwendigkeit eines erfolgreichen Abschlusses der EWR-Verhandlungen und das Erreichen eines konsistenten Vertrages für alle EFTA-Staaten. Nach den weitgehenden Konzessionen der EFTA-Länder bei den Ausnahmen sei es jetzt Zeit, dass die EG ihrerseits entgegenkomme. Ein politischer Durchbruch sei das Gebot der Stunde; jede Verzögerung führe zu einer abträglichen "drôle de négation". Der Bundesrat schliesse nach der Intransigenz der EG ein Scheitern nicht mehr aus, weist aber andererseits einen späteren Beitritt der Schweiz zur EG auch nicht mehr kategorisch von sich. Bevor aber das Resultat der EWR-Verhandlungen nicht bekannt sei, wolle der Bundesrat kein Bekenntnis zu einer der verbleibenden Optionen, EG-Beitritt oder Alleingang, abgeben. Obwohl Studien zeigten, dass ein Alleingang rein wirtschaftlich gesehen verkraftbar wäre, so wäre er doch staatspolitisch gefährlich.

V. bekräftigt die bekannte österreichische Haltung: der EWR bleibe ein Zwischenziel in der Annäherung zur EG und stelle, auch wenn nicht Erfolg an allen Fronten erzielt werden könne, eine wichtige Diskussionsplattform dar. Oesterreich hoffe, dass die EG im erten Halbjahr 1991 eine erste offizielle Reaktion auf das Beitritts-gesuch zeige und dass spätestens anfangs 1993 die Beitrittsverhandlungen aufgenommen werden können. In Oesterreich habe man sich auch die Frage gestellt, ob der schwedische Sinneswandel



es ermögliche, dass die EFTA-Länder **gemeinsam** sich der EG annähern resp. beitreten wollen. Man sei zum Schluss gekommen, dies sei noch zu früh.

Beide Seiten betonen die Notwendigkeit eines politischen Durchbruchs an der für den 19. Dezember einzuberufenden Ministertagung EG/EFTA, deren Abhaltung konkret zu werden scheint, wie die italienische Präsidentschaft verlauten liess. BRD meint, der Durchbruch müsse bis Ende 1990 erreicht werden; ein EWR-Abschluss sei dann bis Juni 1991 zu finden (- mit dieser Frist erklärt sich V. ausdrücklich einverstanden -), auch wenn Schwedens Schritt die Verhandlungen erschwere und die Oststaaten immer mehr dazu bringe, die EFTA als Verhandlungspartner nicht mehr richtig ernst zu nehmen. Beide Seiten sind der Meinung, die Ministerkonferenz taue nur etwas, wenn ein materieller Fortschritt erreicht werden könne. Allein zur Entgegennahme eines EG-Diktates müsse man sich nicht dorthin bemühen. Gewisse Anzeichen eines leisen Entgegenkommens der EG im institutionellen Bereich deuten sich immerhin an. Mögliche Schwierigkeiten ergaben sich vor kurzem, als die EG auch im Agrarbereich Forderungen stellte, die in einen EWR-Vertrag hätten eingebunden werden sollen. Der schweizerische Chefunterhändler, Staatssekretär Blankart, macht dazu die interessante Mitteilung, die südlichen EG-Mitglieder seien bereit, von deren Forderungen wieder abzurücken, wenn die EFTA-Länder einen speziellen Fonds für sie errichten, analog zum früheren Portugalfonds. Beide Seiten sind sich einig, dass ein solcher Fonds nicht in wenigen Wochen errichtet werden könne. Anlässlich der GATT-Gespräche in Brüssel sollten die EFTA-Minister über alle diese Fragen bereits konferieren.

## 2. Transit- und Verkehrspolitik

BRO unterstreicht die gleichen Interessen der beiden Länder und betont, dass die Schweiz unbedingt und rasch mit der EG ein Transitabkommen ausserhalb des EWR erzielen will. Der Verkehrskommissar van Miert habe ihm bedeutet, ein solcher Durchbruch sollte gemeinsam mit Oesterreich erreicht werden. Auf die Frage, ob Oesterreich in dieser Richtung gemeinsam mit der Schweiz agieren



möchte, antwortet V. grundsätzlich positiv. Für ihn sei es wichtig, dass van Mierts relativ positive Stimmung ausgenützt wird, bevor er unter Druck der 12 EG-Verkehrsminister gerate. V. meint überdies, das für Oesterreich störende Festhalten der Schweiz an der 28-Tonnen-Limite ("ein Spreizeffekt in den gemeinsamen Interessen") werde mittel-bis längerfristig beim Durchziehen des schweizerischen Huckepack-Programms als Problem für Oesterreich entschärft. Beide Seiten sind sich einig, dass eine europäische Verkehrspolitik, die diesen Namen verdient, nicht existiert, und dass dringend die gegenseitige Information über Projekte und die Koordination verbessert werden müsse.

### 3. Osteuropa

Einleitend stellt V. die Entwicklung in Osteuropa unter die Ueberschrift "Von der Euphonie zur Strategie" und betont die Wichtigkeit eines Vertrauensfassens der osteuropäischen Völker in ihre Zukunft. Schöne Worte aus dem Westen, reine Geldspenden oder individuelle bilaterale Hilfe nützen nichts. Im übrigen kommt die Europäische Entwicklungsbank viel zu langsam in Fahrt. Grosse sektoriell gezielte und multilateral getragene Investitionen auf der Grundlage einer gemeinsamen Strategie sind gefragt. Als geeignetes Gremium sieht er die G-24, die aber über ein reines Geldbeschaffungsorgan hinaus gedeihen muss und eine Brücke auch zu privaten Investoren zu bauen habe. Es gehe darum, sofort die Infrastruktur und Produktionsanlagen im Osten zu verbessern, damit diese Länder in absehbarer Zeit nicht nur Nachfrager bleiben, sondern auch auf der Angebotsseite etwas bieten. Eine EG-Mitgliedschaft dieser Länder sei vorderhand völlig illusionär. Würde man dies zulassen, käme dies für die EG auf einen "Einkauf von Leichen" heraus.

BRF zeigt Einverständnis mit dieser Analyse und lenkt das Gespräch auf den besonderen Notfall Sowjetunion, wohin er zwecks besserer Nahrungsmittelverteilung das Katastrophenhilfekorps zu entsenden gedenkt. Wichtigstes Anliegen für Westeuropa sei das Verhindern grosser Flüchtlingsströme aus dem Osten. V. bittet BRF, anlässlich dessen Besuch in Moskau dem sowjetischen



- 6 -

Aussenminister Schewardnadse vorzuschlagen, dass die Schweiz und Oesterreich eventuell gemeinsam ein Hilfsprogramm auf die Beine stellen. Im übrigen stehe Oesterreich kurz vor einem Vertragsabschluss betr. Schuldenumschichtung, wobei zwar die Zentralregierung in Moskau Vertragspartner sei, die eigentlichen Schuldner aber anderswo, z.Bsp. in den Republiken zu suchen seien, welche Abmachungen der Zentrale in dieser Hinsicht nicht honorieren. Bezüglich Infrastrukturvorhaben teilt V. noch mit, Oesterreich habe mit der Sowjetunion vereinbart, sämtliche Papierfabriken westlich des Urals zu erneuern. Noch einmal betont er, dass es ihm lieber sei, solche Hilfe mit sichtbarer Strategie multilateral zu verankern statt punktuell einer Verpuffungsgefahr auszusetzen.



### 3) Bilaterale Treffen waehrend des KSZE-Gipfels in Paris

(Im Anschluss an den Bericht über den KSZE-Gipfel, allgemeiner Teil, der in den "Informations hebdomadaires normales" Nr. 48/90 veröffentlicht wurde.)

1. Im Reigen der bilateralen Treffen und informellen Gespraechе waehrend des Gipfels, standen fuer die Schweiz zwei Themen im Vordergrund. Zunaechst und schwergewichtig die EWR-Verhandlungen, weiter die schweizerische Unterstuetzung an Ostmitteleuropa.

Das erste Thema war Gegenstand von Treffen mit Italien, Schweden, Finnland und Norwegen (mit Oesterreich werden anlaesslich des bevorstehenden Besuches von Bundeskanzler Vranitzky in Bern eingehende Gespraechе moeglich sein) sowie informeller Gespraechе mit der EGK (Delors), Luxemburg (EG-Praesidentschaft 1. Halbjahr 1991) und Bundeskanzler Kohl. Die dabei von der EG-Seite ausgedrueckte Botschaft ist grundsaeztlich positiv. Ein EWR liegt zum gegenwaertigen Zeitpunkt im allseitigen (EG, EFTA, Gesamteuropa), politischen Interesse (so Delors ausdruecklich auch in der EGK-Ansprache am Gipfel). Daher werden auch die institutionellen Probleme loesbar sein, was allerdings wegen anderseitiger Absorption (GATT, Regierungskonferenzen) der EG kaum mehr im Dezember 90 der Fall sein wird. Die drei EFTA-Partner betonen ihre Entschlossenheit zum Abschluss eines EWR-Vertrages bis zum Fruehling 91; geben aber mehr oder weniger deutlich zu verstehen, dass sie dies als Zwischenstufe zum Beitritt sehen.

Die drei ostmitteleuropaeischen Gespraechspartner weisen - dies der Grundtenor in den Treffen mit Ungarn, Bulgarien und Rumaenien - auf die wirtschaftlich bedingte Fragilitaet der neugewonnenen politischen Freiheiten hin.

#### 2. Italien

(Ministerpraesident Andreotti, sein Stabschef Vattani; BP Koller, BR Felber)

A. anerkennt ausdruecklich den Effort der EFTA-Staaten bezueglich der Aufgabe von Ausnahmen vom Acquis. Wir haben die Bewegung hin zur



EG-Mitgliedschaft in Schweden und Norwegen zur Kenntnis genommen; institutionell koennen wir aber im Moment keine EG mit 19 oder mehr Mitglieder verkraften. Ein EWR ist damit absolute Notwendigkeit. Wir werden unser Moeglichstes tun, um einen politischen Durchbruch noch im Dezember zu erreichen; dies wird allerdings sehr schwierig, da andere wichtige Konferenzen anstehen.

BPK unterstreicht seinerseits den grossen Vorteil der EWR-Loesung auch fuer die EG; eine solche ist kurzfristig moeglich, ohne den institutionellen Reifeprozess der EG zu behindern. Was nachher kommt, steht momentan noch nicht fest; ein schweizerischer Beitritt ist keineswegs auszuschliessen.

### 3. Finnland

(Praesident Koivisto, AM Paasio; BP Koller, BR Felber)

K. glaubt, dass sich die Chancen fuer einen EWR in allerjuengster Zeit wieder verbessert haben; die EG will ihn offensichtlich. Wir waren allerdings von der kuerzlichen Entwicklung in Norwegen (Regierungswechsel) und Schweden (Regierungserklaerung ans Parlament) hin zum Beitritt etwas ueberrascht. Im Maerz 91 finden Wahlen statt; bislang macht sich in Finnland keine grundsaeztliche Opposition gegen die Annaeherung an die EG bemerkbar. (Bemerkenswert wie K. darauf insistiert, indem er als Gegensatz die negative Reaktion in einem Teil der Bevoelkerung anlaesslich der Unterzeichnung des Freihandelabkommens mit der EG erwaehnt).

BPK weist namentlich auf die innenpolitischen Schwierigkeiten hin, welche ein unbefriedigender EWR-Vertrag uns bereiten wuerde. Dieser hat im Referendum nur Chancen, wenn bei allfaelliger Gefaehrdung vitaler Staatsintressen ein Vorbehalt (opting-out) moeglich bleibt.

### 4. Schweden

(Premier Carlsson, AM Anderson; BP Koller, BR Felber)

C. erlaeutert zunaechst die Regierungserklaerung, welche an das schwedische Parlament gerichtet wurde: Es handelt sich um eine Langzeitperspektive



Richtung Beitritt; prioritär im Moment bleibt der EWR. Dies ist in Schweden, auch in Wirtschaftskreisen, unbestritten. Wir sind recht optimistisch, dass ein solcher zustande kommt; im Moment liegt der Schlüssel in der Hand von Delors. Eine befriedigende institutionelle Lösung ist auch für uns unverzichtbar. Die Verhandlungen, die bis zum Frühjahr 91 grundsätzlich unter Dach sein sollten, werden allerdings zäh; die Landwirtschaftsbegehren der EG sind ein harter Brocken.

BPK beschreibt einleitend unsere Überraschung ob der brüskten schwedischen Hinwendung zum Beitritt. Indes haben die Vorkommnisse in Schweden und Norwegen offensichtlich auch die EG-Seite gezwungen, Farbe zu bekennen: Alle Beteiligten scheinen kurzfristig einen EWR als Pfeiler in der europäischen Architektur für notwendig zu halten. Die Schweiz setzt im Moment voll auf den EWR.

## 5. Norwegen

(Premier Frau Brundtland, AM Stoltenberg; BP Koller, BR Felber)

Ein Arbeitsfrühstück mit der "neuen norwegischen Equipe" am letzten Tag des Gipfels erlaubte ein eingehendes Gespräch über den EWR im Lichte der zahlreichen bilateralen Treffen und Gespräche zwischen EG und EFTA in Paris. Die einleitende Frage von B., die - wie am Tage zuvor schon Premier Carlsson - sich erkundigt, ob auf schweizerischer Seite der in kürzlichen Verlautbarungen der schweizerischen EWR-Verhandlungsdelegation offensichtlich werdende Pessimismus mit Bezug auf einen politischen Durchbruch weiterhin vorherrsche, konnte BPK damit verneinen; beide Seiten stellen fest, dass von höchster EG-Warte (Präsidenschaft, Kommission) nun eindeutige Willensäußerungen zur Errichtung eines EWR vorliegen. Laut B. liegt ein konkreter Lösungsvorschlag bereits bei Andriessen. B. glaubt, dass die Aufgabe der Ausnahmen durch die EFTA-Staaten ausschlaggebend war: da der Binnenmarkt im EWR damit weitgehend vorgezeichnet ist, sind institutionelle Konzessionen beim Prozess zu dessen endgültiger Ausgestaltung für die EG etwas weniger problematisch geworden.

B. möchte weiterhin am 18.12. via ein EG-EFTA Ministertreffen den nun in Aussicht stehenden Durchbruch schaffen; BPK ist auf Grund seiner bisherigen



Gespraechе eher skeptisch. Er betont, dass mit Blick auf das Referendum die Schweiz einen vorzeigbaren EWR braucht: die Moeglichkeit des opting-out sollte vorbehalten bleiben.

Auf Frage von B. und S. erlaeutert BRF den Stellenwert der Neutralitaet allgemein in der schweizerischen Integrationsdiskussion. Sie duerfte im Rahmen der schweizerischen Abstimmung ueber den EWR keine ausschlaggebende Rolle spielen; dies im Gegensatz zu einem Beitritt. BPK erlaeutert, dass auf schweizerischer Seite dessenungeachtet der Beitritt auf laengere Sicht hin keineswegs ausgeschlossen wuerde. Sind jene EFTA-Laender, die bereits ein Beitrittsgesuch eingereicht haben, rsp. dies gegebenenfalls bald tun werden, im Vorteil gegenueber weniger ausdruecklichen Kandidaten? B. sieht Anzeichen, dass nach Abschluss eines EWR das oesterreichische Gesuch vor der EG eher wieder etwas auf die lange Bank geschoben werden koennte.

Die Landwirtschaftsbegehren der EG im EWR-Rahmen sind massiver ausgefallen als erwartet. B. plaediert dafuer, dass gegenueber den suedlichen EG-Mitgliedern gezielte Konzessionen gemacht werden, der Rest sollte ins GATT verwiesen werden.

Unter dem Eindruck der dramatischen Aufrufe um Unterstuetzung durch die Ostmitteleuropaeer am Gipfel kommt schliesslich die drohende Moeglichkeit einer oekonomisch bedingten Wanderbewegung Ost- West zur Sprache. S. hat verlaessliche Hinweise, dass die sowjetische Fuehrung die auf den 1.1.91 vorgesehene Einfuehrung der Ausreiseerleichterungen fuer Sowjetbuerger suspendiert hat; dies aus Angst vor einem braindrain. B. und S. plaedieren fuer weitaus massivere Hilfe an Osteuropa. Will oder kann der Westen keinen zweiten Marshall Plan auf die Beine stellen? Noetig waere er.

## 6. Ungarn

(PM Antall, BP Koller)

Die Schweiz ist fuer A. ein zentraler Partner Ungarns, speziell auch im jetzigen Zeitpunkt. Sie gehoert zu den vier wichtigsten Investoren (USA, BRD, A, CH); ich selbst habe persoenliche und berufliche (Ciba-Geigy) Verbindungen zur Schweiz. Zwei Probleme stehen fuer Ungarn mit Blick auf seine Beziehung zu Westeuropa im Vordergrund, nachdem nun der politische



Durchbruch, symbolisiert in der Aufnahme in den Europarat, geglueckt ist: Die Verbreiterung der Wirtschaftsbeziehungen und gemeinsame Loesungen fuer oekonomisch bedingte Wanderbewegungen von Ost nach West. Ungarn mag an der Oberflaeche relativ wohlhabend erscheinen; darunter besteht aber einerseits ein Problem mangelnder Reserven jeglicher Art (kuerzliche Treibstoffkrise), andererseits muss die von der kommunistischen Planwirtschaft herbeigefuehrte Infantilisierung (A's Ausdruck) breiter Bevoelkerungsschichten wieder in marktwirtschaftliche Eigenverantwortlichkeit des Einzelnen verkehrt werden.

Wir streben ein umfassendes Assoziationsabkommen mit der EG an, wollen aber parallel dazu ein moeglichst enges und weitgehendes Vertragsverhaeltnis auch mit der EFTA.

BPK unterstreicht den Vertrauensvorsprung, den sich Ungarn durch seine Pionierrolle anlaesslich der demokratischen Revolution in Ostmitteleuropa auch in der Schweiz geschaffen hat. Dieser bildet eine solide Basis auch fuer Wirtschaftsbeziehungen, die ja primaer Sache der Privaten sind. Den Ungarn-Schweizer von 1956 kommt wertvolle Unterstuetzungsfunktion in der schweizerischen Wirtschaft zu. Mit Bezug auf die Fluechtlingsstroeme muss alles daran gesetzt werden, die wirtschaftlichen Ursachen im Herkunftsland zu behandeln; bei der Aufnahme von Asylsuchenden fliessen beträchtliche Mittel in rechtsstaatlich unabdingbare, wirtschaftlich aber unproduktive Ausscheidungsverfahren.

## 7. Rumaenien

(AM Nastase, BR Felber)

Nach der politischen Umbruchsphase steht Rumaenien, so N., nun mitten in einem ambitioesen aber sozial heiklen Programm des Uebergangs zur Marktwirtschaft. Wir verstehen nicht, warum die westlichen Industriestaaten uns ausgerechnet jetzt in den Ruecken fallen, indem die G-24 (Koordination der Unterstuetzung fuer Osteuropa der OECD-Staaten) kuerzlich wiederum den formalen Ausschluss Rumaeniens von der entsprechenden internationalen Unterstuetzungsaktion bestaetigt hat. Wir kennen aber die diesbezieugliche wohlwollende Haltung der Schweiz und moechten die bilateralen



Wirtschaftsbeziehungen ausweiten.

BRF weist unmissverstaendlich auf den betraechtlichen Rest von Skepsis hin, mit der Regierung und Oeffentlichkeit in der Schweiz den gegenwaertigen Stand des Demokratisierungsprozesses in Rumaenien betrachte. Dass von dort weiterhin politische Fluechtlinge kommen, ist kein gutes Zeichen, gerade auch fuer jene Schweizer, die sich in Rumaenien wirtschaftlich engagieren wollen. Wir warten auf klare politische Signale.

Schweizerische Unterstuetzung ist weiterhin in einzelnen Bereichen punktuell moeglich, so beispielsweise in der Ausbildung. Die bestehenden Mittel sind allerdings momentan ausgeschoepft, der naechste Rahmenkredit wird aber grundaetzlich auch Rumaenien offen stehen. Mit dem Fortgang der Reformen in Rumaenien wird sich in Zukunft auch die G-24 oeffnen.

N. plaediert noch einmal fuer Unterstuetzung jetzt und nicht in einem Jahr. Auf der linken und rechten Seite warten antidemokratische Kraefte auf die politische Ausschlachtung einer allfaelligen Wirtschaftsmisere. Meinungsaeusserung und Reisefreiheit sind heute in Rumaenien voll gegeben. Auch die Justiz ist wirklich unabhaengig; anlaesslich von bilateralen Kontakten und Projekten sollte sich die schweizerische Seite davon ueberzeugen. Prof. Voyame (schweizerischer Beauftragter der UNO-Menschenrechtskommission) wird Ihnen das bestaetigen. Ich lade sie gerne zu einem offiziellen Besuch in Rumaenien ein.

BRF nimmt dies entgegen unter Hinweis auf seine Beanspruchung 1991 (700-Jahr Feier) und 1992 (Praesidialjahr).

## 8. Bulgarien

Bericht erfolgte in "Informations hebdomadaires rapides" 48/90.



- 4) Offizieller Arbeitsbesuch des Staatssekretaers im tunesischen Aussenministerium, Habib Ben Yahia (BY), am 29. November 1990 in Bern

Auf Einladung Staatssekretaer Jacobis (JAC) hat ihm sein tunesischer Amtskollege am 29. November 1990 einen Besuch abgestattet. Die Gespraechе hatten namentlich die Golfkrise, die Situation im Nahen Osten und im Maghreb, die Union du Maghreb Arabe und deren Beziehungen zur EG sowie bilaterale Fragen zum Inhalt.

Hoeflichkeitbesuche fanden beim Departementsvorsteher sowie bei Staatssekretaer Blankart und bei BFA-Direktor Hunziker (Wiedereinfuehrung der Visa auf 1. Januar 1991) statt.

Beide Seiten erwaehnten die ausgezeichneten bilateralen Beziehungen, welche praktisch problemlos sind. BRF wuerdigte Tunesien als moderates Land im arabischen Raum und gab seiner Hoffnung fuer die Weiterfuehrung der Demokratisierung Ausdruck.

Im eigentlichen Arbeitsgespraech schilderte JAC einleitend seine Eindruecke von der kuerzlich abgeschlossenen Reise nach Israel, Jordanien und Syrien (namentlich mit Bezug auf Golfkrise).

BY erklaerte in ausfuehrlicherer Form als er dies bereits bei BRF getan hatte Tunesiens Haltung im Golfkrieg. Grundsuetzlich sei Tunesien fuer die internationale Legalitaet. Tunesien halte sich strikte an die UNO-Sanktionen. Es setze sich ein fuer die Freilassung aller Geiseln und fuer den Rueckzug der irakischen Truppen aus Kuwait. Tunesiens Bemuehungen fuer eine politische Loesung des Golfkonfliktes habe in der Entsendung von hohen Beamten in die direkt oder indirekt betroffenen Staaten bestanden. Zur Zeit arbeite es an einer Initiative, die darin bestuende, eine von arabischen, aber moeglicherweise auch europaeischen (Neutralen), asiatischen und suedamerikanischen (Blockfreien) Staaten mitgetragene Erklaerung auszuschaffen. Dies wenn immer moeglich vor dem 15. Januar 1991 (siehe letzte UNO-Resolution). BY liess auch den Wunsch durchblicken, dass die Schweiz ihr Territorium fuer eine moegliche Konferenz zur Verfuegung stellen koennte.



- 14 -

Grundsätzlich gelte es gemäss BY zwischen den Operationen, die die Zerstörung Iraks anvisieren und derjenigen des Rückzugs der Truppen aus Kuwait zu differenzieren. Bei objektiver Betrachtung sei im Zusammenhang mit dem Konflikt und namentlich der Intervention ausländischer Truppen die arabische und muslimische Sensibilität nicht ausser Acht zu lassen. Bekanntlich sei das Palästina-Problem noch nicht gelöst. Der Einfluss - vor allem zu Beginn der Krise - der irakischen Presse auf die öffentliche Meinung Tunesiens haben zu der moderaten Haltung Tunesiens gegenüber dem irakischen Machthaber beigetragen. Gemäss BY hätte ein möglicher Krieg unvorstellbare Konsequenzen für die Region. Als erstes würde er die Regierungen der betroffenen Länder destabilisieren. Als zweites würden alle Formen von Extremismus, namentlich der Fundamentalisten, Oberhand gewinnen.

BY liess durchblicken, dass eine Lösung des Nahostproblems wenn nicht gleichzeitig, so doch unmittelbar nach einer Lösung des Golfkonfliktes zu suchen sei.

BRF und anschliessend JAC erklärten die schweizerische Haltung im Golfkonflikt. Namentlich wurde die Hilfe an die direkt betroffenen Länder erwähnt. Vom Wunsch BYs, die Schweiz solle eine aktive Rolle im vorerwähnten Friedensprozess spielen, wurde Kenntnis genommen und zugesichert, dass wir bei Vorliegen eines Konsenses sicherlich unsere Rolle wahrnehmen würden.

Schliesslich erklärte BY den maghrebischen Zusammenschluss in Form der Union du Maghreb Arabe dahingehend, dass dieser gezwungenermassen weniger politische, sondern vor allem wirtschaftliche Ziele anstrebt. Angesichts des für 1992 vorgesehenen EG-Einheitsmarktes bestehe für die Maghrebstaaten ein dringendes Bedürfnis, einerseits einen eigenen Binnenmarkt, aber vor allem auch eine enge Zusammenarbeit mit den EG-Staaten anzustreben. Die Grundlagen seien dafür vorhanden. Er zählt auf die Solidarität der EG-Staaten und die gemeinsame Geschichte mit den Mittelmeerländern, namentlich mit Italien.



5) Empfang einer ANC-Delegation am 28. November 1990

Am 28.11.1990 empfing Botschafter Ducrey (Pol. Sekretariat) eine ANC-Delegation, Herrn und Frau Stanley Mabizella. Herr Mabizella ist Stellvertretender Leiter des Departements für Aussenbeziehungen.

Ebenfalls anwesend waren die Herren D. Wirth und M. Messner (Sicherheitspolitisches Forum St. Gallen), sowie G. Zubler (BAWI) und C. Meier (Pol. Sekretariat).

Die Delegation legte den Stand des Abbaus der Apartheid dar und skizzierte Ideen eines neuen Südafrikas.

Präsident de Klerk wird attestiert, dass er volle Uebereinstimmung mit der UNO-Resolution zur Abschaffung der Apartheid anstrebe. Das Problem liege aber darin, dass das Parlament immer wieder Hindernisse aufbaue. So würde de iure die Rassendiskriminierung weiterhin bestehen, wenn im täglichen Leben auch die Rassentrennung weitgehend aufgehoben sei.

Zum Bereich der Hindernisse gehörten namentlich die gewalttätigen Auseinandersetzungen. Die Verantwortung dafür liege beim "Civil Cooperation Bureau". Hinter diesem harmlosen Namen verstecke sich die Organisation, die schon seit Jahren Todesschwadronen unterhalte, welche immer wieder blutige Zusammenstösse provoziere. Dahinter stünden letztlich die Armee und die Polizei. Nach aussen würde jedoch mit Hilfe der Medien der Anschein erweckt, dass die Inkatha allein die Schuld an den Kampfhandlungen trage.

Ein Hindernis bei der Ausgestaltung eines neuen Südafrika sei auch der Umstand, dass Inkathaführer Buthelezi nicht wirklich zur Zusammenarbeit mit dem ANC und anderen Gruppierungen bereit sei.

Auf die Ausgestaltung einer neuen Wirtschaftsordnung angesprochen, präziserte die Delegation, der ANC trachte keinesfalls danach, eine sozialistische Wirtschaftsordnung zu errichten. Hingegen sei es unerlässlich, einen öffentlichen Sektor beizubehalten, vor allem in den Bereichen der medizinischen Versorgung und des Bildungswesens. Damit solle insbesondere der benachteiligten Bevölkerung die Möglichkeit offen gehalten werden, sich in die besser gestellte Bevölkerung zu integrieren und sozial aufzusteigen. Im übrigen glaube der ANC auch an die Vorteile eines Mehrparteienstaates.

Wichtigstes Diskussionsthema ist zur Zeit die neue Verfassung. Nach wie vor scheint es dem ANC richtig, einen Einheitsstaat nach dem Prinzip "one man- one vote" anzustreben. Man erkennt aber, dass dieses Ziel möglicherweise in Etappen erreicht werden muss. In einer Uebergangsphase könnte sich der ANC mit einem Zweikammerparlament abfinden, wobei die erste Kammer eine Volksvertretung wäre (vergleichbar unserem Nationalrat) und die zweite Kammer ethnische Gruppen vertreten würde, ähnlich wie in einem föderalen System die zweite Kammer die Gliedstaaten vertritt.

Besonders Interesse zeigte die Delegation am Vorschlag, dass sich Schweizer Spezialisten mit ihrer Erfahrung im Föderalismus diesem Problem annehmen.



- 6) ONU: HONLEA européenne  
lère réunion Est-Ouest des chefs de services chargés au plan  
national de la lutte contre le trafic de drogues  
(Moscou, 19-23 novembre 1990)
- 

Le trafic de l'héroïne via la filière des Balkans, la menace que représente actuellement le trafic de la cocaïne pour la région européenne, le rôle joué par les amphétamines de même que le contrôle du détournement des précurseurs chimiques ont été les sujets clefs de cette conférence HONLEA (Heads of national law enforcement agencies, sous l'autorité de la Commission des stupéfiants de l'ECOSOC).

Le caractère hautement symbolique de cette première réunion à Moscou a valu à un représentant d'un pays neutre, en l'occurrence le Chef de la délégation suisse, l'Ambassadeur Vettovaglia, d'être élu premier vice-président de la Conférence, dirigée par ailleurs par le Ministre soviétique de l'Intérieur Wadim Bakatin et son Vice-Ministre Trushin.

L'efficacité de la lutte contre le trafic illicite des stupéfiants dépend aussi sensiblement des rapports qu'entretiennent entre eux les cadres des différents services nationaux de répression. L'échange d'information ainsi que la coopération bilatérale et régionale s'en trouvent naturellement facilités et renforcés.

La formation professionnelle des cadres des services de répression (police et douanes) joue à cet égard un rôle important.

Cette première HONLEA européenne a fait la démonstration de son utilité en tant que forum privilégié permettant l'échange de vues et le développement de nouvelles politiques, voire la mise en place de nouvelles stratégies et formes diverses de la coopération internationale en cette matière.



7) Herbstsession der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt,  
27. - 29.11.1990

---

Vom 27. - 29. November 1990 tagte in Strassburg die Zentralkommission für die Rheinschifffahrt (ZKR). Die anstehenden Fragen technischer, betrieblicher und polizeilicher Natur erledigte sie routinemässig. Die im Bereich der technischen Vorschriften und der Sicherheit geltenden Standards, welche die ZKR im Laufe der Jahre festgelegt hat, sind im internationalen Vergleich hoch. Dank ihnen ist die Schifffahrt als Verursacher ökologischer Belastungen für den Rhein in den Hintergrund getreten. Vor allem mit Blick auf den Strassenverkehr muss sie heute als umweltfreundliches Transportmittel gelten.

Im Bereich der Grundsatzfragen tritt die ZKR jedoch weitgehend an Ort. Bei der Diskussion über die Folgen der EG-Steuerharmonisierung für die Rheinschifffahrt, über den Zugang ausländischer Schiffe zum Rhein (bzw. über die Sanktionierung unerlaubt zirkulierender Schiffe) sowie über die Aufnahme von regelmässigen Gesprächen mit den an der Binnenschifffahrt interessierten osteuropäischen Staaten waren kaum Fortschritte zu verzeichnen. Schuldig an diesem harzigen Gesprächsverlauf sind der wachsende Einfluss der EG auf die europäische Binnenschifffahrt und das gleichzeitig abnehmende ZKR-Engagement der zur EG gehörenden Rheinuferstaaten, im weitem aber auch die fehlende Gesprächsbereitschaft der deutschen Behörden, welche besonders die Beziehungen zu den osteuropäischen Staaten offenbar als ihre ausschliessliche Domäne betrachten.

Immerhin ist es gelungen, eine befriedigende, von der EG allerdings weitgehend vorgezeichnete Regelung für den Einbezug der DDR-Schiffe in die laufende Restrukturierung der Rheinflotten zu finden. Auf skeptisches Interesse stossen in Strassburg die Verhandlungen EFTA/EG über die Schaffung eines EWR. Ueber die möglichen Auswirkungen eines Kapitels Binnenschifffahrt im EWR-Vertrag auf die Kompetenzen der ZKR werden sich die Vertragsstaaten der Mannheimer Akte anlässlich einer Sondersitzung im März des kommenden Jahres unterhalten.

  
K. Jacobi



i.A. 22.14.7.3.

Interne Verteilerliste

Original direkt weitergeleitet

Betrifft: IH "rapides + "normales" 49/90 vom 3.12.1990

Departementsvorsteher	Bundesrat René Felber	BRF
Dipl. Sekretär	Hr. Combernous	CD
pers. Mitarbeiterin	Frau Hanselmann	HMG
Generalsekretariat	Hr. Schaller	SRU
	Hr. Meier	MEF
Politischer Direktor, Staatssekretär	Hr. Jacobi	JAC
Sekretariat Staatssekretär	Hr. Kupfer	KU
Protokoll	Botschafter von Salis	VSG
Politisches Sekretariat	Botschafter Ducrey	DY
Pol. Dok. Dienst, Kanzlei Pol. Sekr.		W 338
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Lautenberg	LA
	Hr. Fivat	FIV
Pol. Abteilung I	Botschafter Staehelin	SIN
	Hr. Woker	WOK
	Hr. Friederich	FRI
	Hr. Jenni	JE
	Hr. Pardo	PR
Frankophoniedienst	Hr. Kammer	KJF
Europarat	Hr. Richard	RA
Pol. Abteilung II	Botschafter Simonin	SI
	Hr. Chappuis	CFR
	Hr. Hauswirth	HC
	Hr. Yersin	YO
	Hr. Brandel/Hr. de Luca	BL/LU
	Hr. Fotsch/Hr. Nobs	FOC/NB
Sektion f. kons. Schutz	Hr. Duboulet	DC
Pol. Abteilung III	Botschafterin von Grünigen	GRN
Dienst für Abrüstungs- und Nuklearfragen	Minister von Arx	AX
KSZE-Dienst	Hr. Widmer	WI
Fremde Interessen	Hr. Ghisler	GH
Dienst für Friedensfragen	Hr. Lehner	LH
Auslandschweizersekretariat	Minister Bodenmüller	BOD
Koord. Int. Flüchtlingspolitik	Botschafter Weiersmüller	WER
Direktion f. int. Organisationen	Botschafter Keusch	KJP
	Botschafter Hoffmann	HO
	Minister Gyger	GWB
Sekt. UNO und int. Organisationen	Hr. Hofer	HER
Berater f. europ. Weltraumzusammenarbeit	Hr. Creola	CRE
Sekt. int. wissenschaftl. Angelegenheiten	Hr. Hofmann	HOF
Sektion für intern. Umweltangelegenheiten	Hr. Ducret	DUC



Sekt. f. kulturelle + UNESCO-Angelegenheiten	Frau Matteucci-Keller	MAI
Sekr. der nat. schweiz. UNESCO-Kommission	Hr. Theurillat	TB
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Krafft Minister Godet Minister von Däniken	KT GT VDF
Sektion Völkerrecht	Hr. Baumann	BWE
Sektion Entschädigungsabkommen	Hr. Bühler	BC
Sektion Staatsverträge	Hr. Rubin	RC
Sektion Landesgrenze- und Nachbarrecht	Hr. Dubois	DS
Sektion Verkehr Seeschiffahrtsamt Basel	Direktor Hulliger Stellvertr. Direktor Haenggi	HG
DVA	Botschafter Manz Frau Krieg	MA KRI
Sicherheitsbeauftragter	Hr. Iten	IT
Sekt. Rekr. + Ausb. des Personals	Hr. von Graffenried	GRP
Personalsektion	Hr. Brogini/Hr. Peter	BRO/PM
Sektion Buchhaltung und Informatik	Hr. Savoye	SAV
D. f. verw. rechtl. Angelegenheiten	Hr. Welti	WP
Sektion Bezüge und Zulagen Verwaltungsinspektorat	Hr. Bollinger Hr. Castelli	BOL CS
Kuriersektion	Hr. Schweizer	SRJ
Dir. f. Entw. Zusam. + hum. Hilfe	Botschafter Staehelin	SFR
Stellvertr. Direktor	Hr. Wilhelm	WM
Del. f. Katastrophenhilfe im Ausland	Hr. Rädgersdorf	RAE
Vizedirektor	Hr. Giovannini Hr. Dannecker	GI/ DAN
Informationsdienst	Hr. Beti	BEI
Multilaterale Angelegenheiten	Hr. Pasquier	PA
Sektion human. Nahrungsmittelhilfe	Frau Schelling R.	SGR
Forschung und Politik	Hr. Hadorn	HAD
Integrationsbüro EDA/EVD	Botschafter Kellenberger Hr. Ziswiler	kel zis
CH-91	Botschafter Vallon	VAL

Zentralstelle Gute Dienste

+ Vertrauliche Umschläge:

- Hr. Loréтан, W 134

- Seeschiffahrtsamt, Basel

- Botschafter Raymond Probst, Bern (durch Chauffeur zugestellt)

- alle Bundesräte (für Info hebdo)



Per Kurier an die diplomatischen Vertretungen in:

Abidjan		
Abu Dhabi		
Addis Abeba		
Akkra		
Alger		
Amman		
Amsterdam		
Ankara		
Antananarive		
<u>Asuncion</u>		
Athen		
Atlanta		
Bagdad		
Bangkok		
Barcelona		
Beijing		
<u>Beirut</u> NIKOSIA		
Belgrad		
Berlin/BRD		
Berlin/DDR		
Bogota		
Bombay		
Bonn		
Bordeaux		
Brasilia		
Brüssel+Mission		
Budapest		
Buenos Aires		
Bukarest		
Canberra		
Caracas		
Chicago		
Colombo		
<u>Conakry</u>		
Dakar		
Damaskus		
Dar es Salaam		
Den Haag		
Dhaka		
Djeddah		
Dublin		
Düsseldorf		
Frankfurt a/Main		
Genua		
Guatemala		
	Hamburg	
	Hanoi	
	Harare	
	Havanna	
	Helsinki	
	Hong Kong	
	Houston	
	Islamabad	
	Istanbul	
	Jakarta	
	Johannesburg	
	Kairo	
	Karachi	
	<u>Khartoum</u>	
	Kigali	
	Kinshasa	
	Kopenhagen	
	Kuala Lumpur	
	Kuwait	
	Lagos	
	La Paz	
	Lima	
	Lissabon	
	London	
	Los Angeles	
	<u>Luanda</u>	
	Luxembourg	
	Lyon	
	Madrid	
	Mailand	
	Manchester	
	Manila	
	<u>Maputo</u>	
	Marseille	
	Melbourne	
	Mexiko	
	Montreal	
	Monrovia	
	Montevideo	
	Moskau	
	München	
	Nairobi	
	New Delhi	
	New York, UNO+GK	
	Osaka	
	Oslo	
	Ottawa	
		Panama
		<u>Panmunjom</u>
		Paris (3)
		Prag
		Pretoria
		Quito
		Rabat
		Rio de Janeiro
		Rom
		San Francisco
		San José
		Santiago de Chile
		Sao Paulo
		Singapur
		Sofia
		Stockholm
		Strassburg+Europarat
		Stuttgart
		Seoul
		Sydney
		Teheran + Fremde Interessen
		Tel-Aviv
		Tokio
		Toronto
		Tripolis
		Tunis
		Vancouver
		Warschau
		Washington
		Wellington
		Wien
		Yaoundé
		Zagreb
		Riad
		+ Mission permanente de la Suisse auprès des O.I., Wien

Diverse:

- Genf, OI
- R. Mantelli, BAWI
- Divisionär Petitpierre, EMD
- R. Probst, BE (ehem. Staatssekretär)
- interne Verteilerliste
- IH+DP